2020/30let tR-výroby

TAŽNÁ ZAŘÍZENÍ ® SVC s.r.o. GROUP ORIGINAL

Servis Vlček Centrum

CZ - Tažné zařízení / **SK** - Ťažné zariadenie / **GB** - Towbars / **PL** - Haki holownicze
DE - Anhängevorrichtungen / **FR** - Atelages / **SPA** - Ganchos / **HUN** – Vonohorgok
RUS/FIN/LIT - Фаркопы / **RO** - Cârlig de remorcare

TYP **VTZ 001-512** **VTZ 002-512** **VTZ 003-512**

www.svcgroup.cz

SVC GROUP. s.r.o
Průmyslová zona 179
547 01 Náchod
Česká Republika

Peugeot 2008/2008-e
Opel Mokka / e-Mokka

01/ 2020 ->
03/2021 ->

1->2,0 h

2->2,5 h

Výřez není vidět

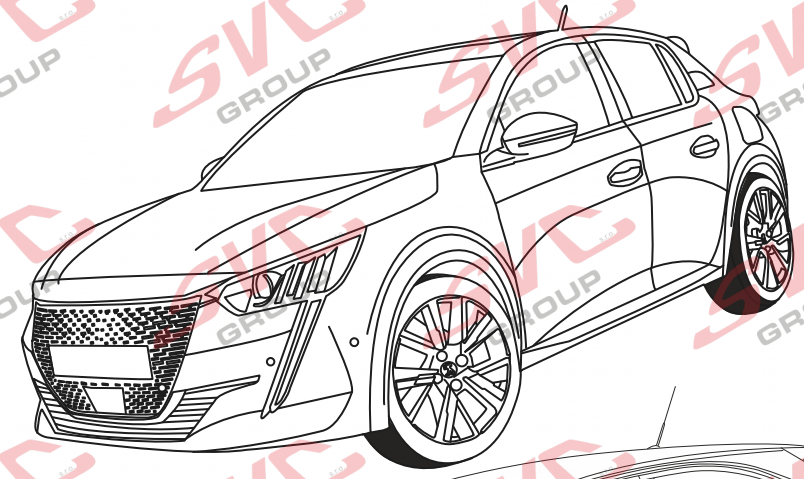
Výřez v vodorovné části pod vozem

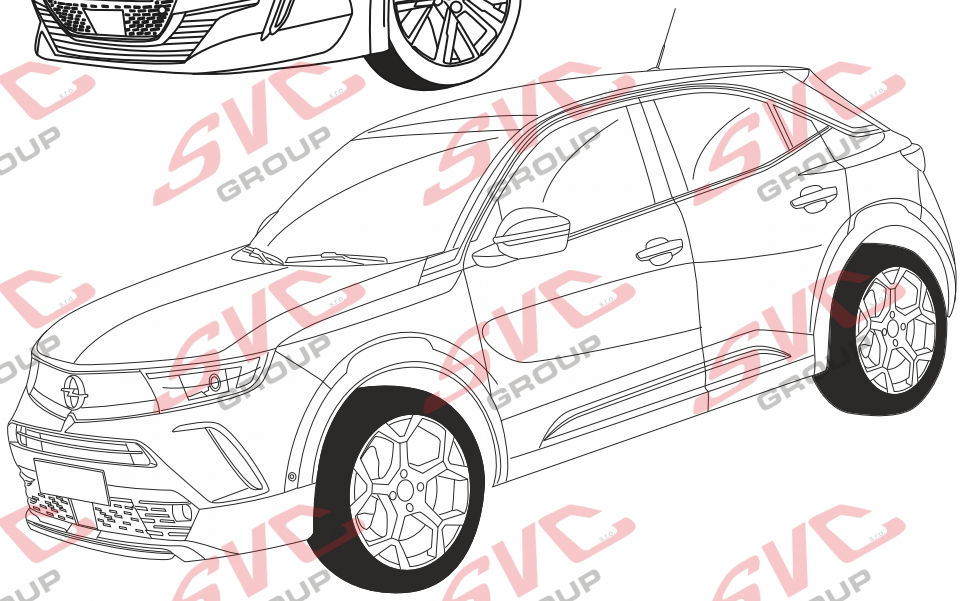
FWD/2WD

AWD/4WD

Adblue

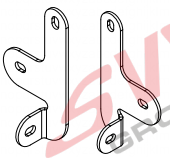
Hybrid





Opel Mokka

Katalogová čísla pro příbal je součástí dodávky
Catalog numbers for the package
1.001-512
1.002-512
1.003-512



SCAN ME

PDF

30 let 2020

CZ	Pro podrobné montážní instrukce a podmínky výrobku si naskenujte QR kód
SK	Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
GB	For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
DE	Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
FR	Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
ITA	Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
PL	Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR
SP	Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
NL	Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
FIN	Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla
HU	A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
SLO	Za podrobna navodila za namestitev in pogoje izdelka skenirajte kodo QR
RU	Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

SVC GROUP ©-11/19

e-mail: scv@scvgroup.cz Tel.:+420 491421021 +420 491421022 mob.: +420 603360607

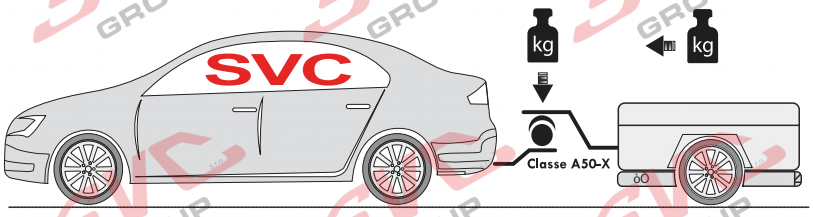
Peugeot 2008/2008-e 01/ 2020->
Opel Mokka / e-Mokka 03/2021 ->

VTZ 001-512

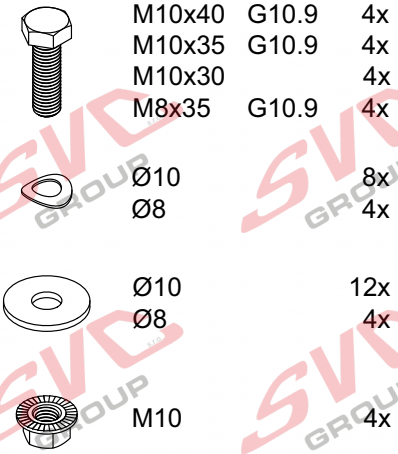
VTZ 002-512

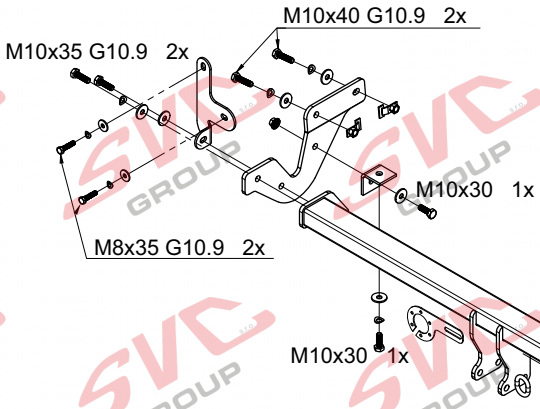
VTZ 003-512

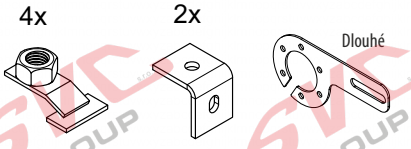
85	1400	7,53

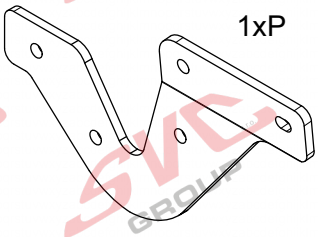


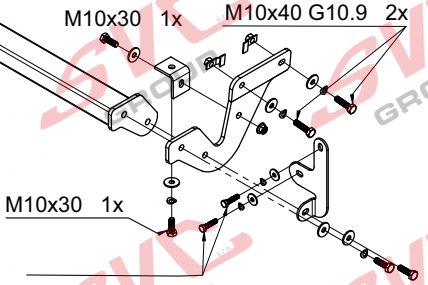
Katalogová čísla pro příbal
Catalog numbers for the package
1.001-512
1.002-512
1.003-512

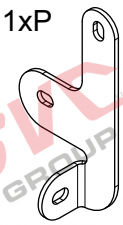


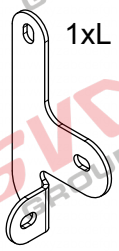


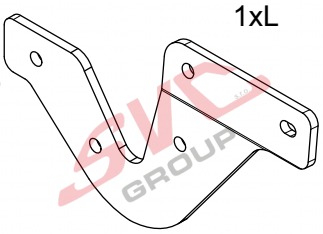


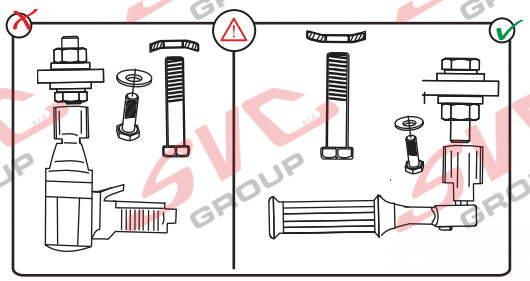


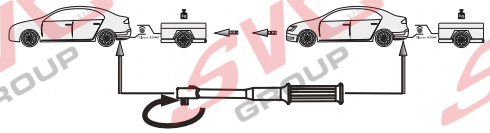




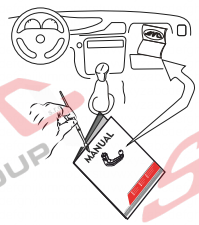


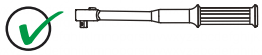




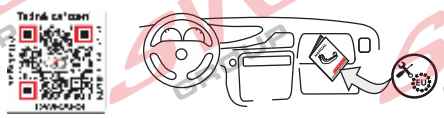


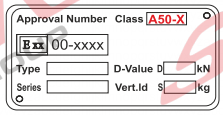
Pevnost	8,8	10,9	12,9
M6	9,7	14,3	16,1
M8	24,5	35,9	42,0
M10	48,4	71,0	83,0
M12	84,0	123,0	144,0
M14	133,0	196,0	229,0
M16	137,0	307,0	359,0





55R-01-0553





- CZ Informace k provozu / homologaci
- SK Informácie na prevádzku / homologáciu
- EN Operating / homologation information
- DE Betriebs- / Zulassungsinformationen
- HU Üzemeltetési / homologációs információk
- FR Informations d'exploitation / homologatio
- IT Informazioni sull'operazione / omologazio
- NL Monteringsanvisningar
- ES Instrucciones de montaje
- FIN Montage-instructie
- SV Asennusohjeet
- NOR Drifts- / homologasjonsinformasjon
- PL Informacje dotyczące pracy / homologacji
- RU Информация о работе / омологации

SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 www.svcgroup.cz
547 01 Náchod-ČR e-mail: svc@svcgroup.cz
Tel.:+420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

CS Montážní návod Opel Mokka, Peugeot 2008

1. Odmontujte zadní světla, nárazník a uvolněte zadní část podběhů. Odmontujte zadní kola.
2. Odlepte záslepy na nosnících vozidla v místech úchytných bodů. Odšroubujte z výztuhy vozidla šrouby M8 z každé strany 2x dle obrázku.
3. Do nosníků vozidla nasuňte do úchytných bodů karosářské matky. Poté našroubujte levý a pravý bok tažného zařízení.(Nedotahujte) Od spodu nosníku přichyťte příložku tvaru L a tuto spojte s bokem tažného zařízení.
4. Do otvorů výztuhy namontujte přílože 4 šrouby M8.(Nedotahujte)Poté namontujte hlavní nosník tažného zařízení. Celé tažné zařízení vyrovnejte a dotáhněte dle utahovacích momentů.
5. Namontujte zpět všechny díly odmontované v bodě č.1. Namontujte zpět zadní kola.

SK Montážny návod Opel Mokka, Peugeot 2008 -

1. Odmontujte zadné svetlá, nárazník a uvoľnite zadnú časť podbehov. Odmontujte zadné kolesá.
2. Odlepte zaslepte na nosníkoch vozidlá v miestach úchytných bodov. Odskrutkujte z výstuhy vozidla skrutky M8 z každej strany 2x podľa obrázku.
3. Do nosníkov vozidla nasuňte do úchytných bodov karosárske matky. Potom naskrutkujte ľavý a pravý bok ťažného zariadenia. (Nedoahujte) Od spodu nosníka prichyťte príložku tvare L a túto spojte s bokom ťažného zariadenia.
4. Do otvorov výstuhy namontujte prílohe 4 skrutkami M8. (Nedoahujte) Potom namontujte hlavný nosník ťažného zariadenia. Celé ťažné zariadenie vyrovnajte a dotiahnite podľa uťahovacích momentov.
5. Namontujte späť všetky diely odmontované v bode č.1. Nainštalujte zadné kolesá.

EN Installation instructions Opel Mokka, Peugeot 2008

1. Remove rear lights, bumper and release rear part of the wheel arches. Remove rear wheels.
2. Remove the stickers from vehicle beams at the fastening points. Remove two M8 screws from the vehicle stiffener on both sides as shown in the picture.
3. Insert J-nuts into vehicle beams and slide them into fastening points. Then screw on right and left sides of the tow bar. (Tighten only lightly). Attach L-shaped bracket from below the beam and connect it with the side of the tow bar.
4. Fix fitting plates into stiffener openings by four M8 screws. (Tighten only lightly). Then install the main beam of the tow bar. Then, align all the parts of the tow bar and tighten them to prescribed torques.
5. Reinstall all the parts removed within the step 1. Reinstall the rear wheels.

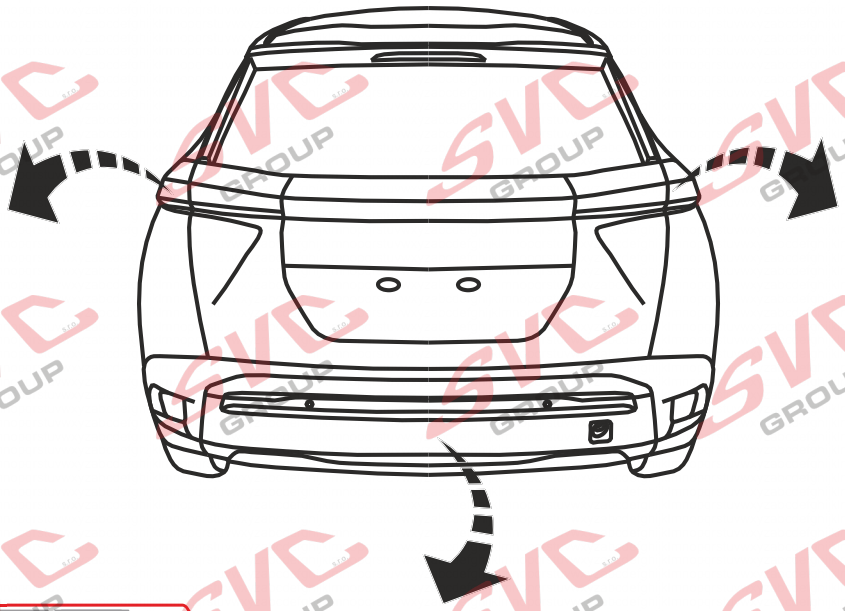
DE Montageanleitung Opel Mokka, Peugeot 2008

1. Die Hecklichter und Stoßstange ausbauen und den hinteren Teil der Radläufe lösen. Die Hinterräder demontieren.
2. Blindverschlüsse auf den Trägern des Fahrzeugs, auf der Stelle der Befestigungspunkte, abnehmen. Die Schrauben M8 aus der Strebe des Fahrzeugs demontieren, 2 auf jeder Seite gemäß der Abbildung.
3. In die Träger des Fahrzeugs, in die Befestigungspunkte, Karosseriemuttern einstecken. Dann die linke und rechte Seite der Zugeinrichtung anschrauben (nicht festziehen). Von der unteren Seite des Trägers eine L-Scheibe befestigen und diese mit der Seite der Zugeinrichtung verbinden.
4. In die Öffnungen der Strebe 4 Schrauben M8 montieren (nicht festziehen). Dann den Hauptträger der Zugeinrichtung montieren. Die gesamte Zugeinrichtung ausrichten und mit entsprechenden Drehmomenten festziehen.
5. Alle im Punkt Nr. 1 ausgebauten Teile wieder einbauen. Die Hinterräder wieder montieren.

IT Istruzioni di montaggio per l'Opel Mokka, Peugeot 2008

1. Smontare i fanali posteriori e il paraurti e allentare la parte posteriore dei copriruota. Smontare le ruote posteriori.
2. Allontanare le chiusure cieche dai supporti del veicolo, nel luogo dei punti di fissaggio. Svitare i bulloni M8 dal rinforzo del veicolo, 2 su ogni lato, vedi figura.
3. Inserire i dadi per carrozzeria nei supporti del veicolo, nei punti di fissaggio. Quindi montare il fianco sinistro e destro del dispositivo di traino (non serrare a fondo). Dal disotto del supporto fissare una piastrina a L collegandola con il fianco del dispositivo di traino.
4. Montare i 4 bulloni M8 nei fori del rinforzo (non serrare a fondo). Quindi montare il supporto principale del dispositivo di traino. Allineare tutto il dispositivo di traino e serrare con le coppie di serraggio prescritte.
5. Rimontare tutti i componenti smontati nel punto 1. Rimontare le ruote posteriori.

1.

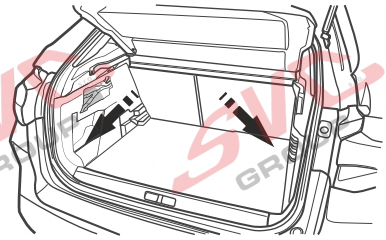


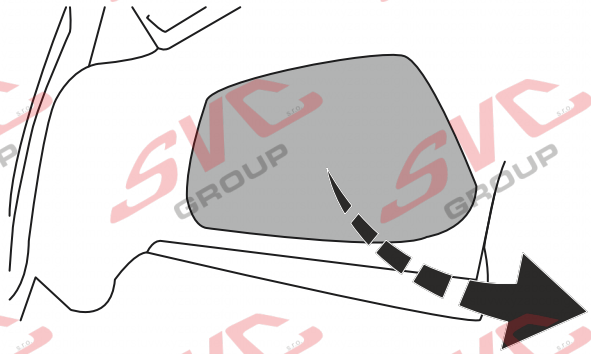
PDF

SCAN ME

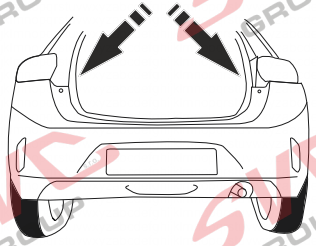
Montážní návod
Montážny návod
Installation instructions
Installationsanleitung
Instructions d'installation
Инструкция по установке

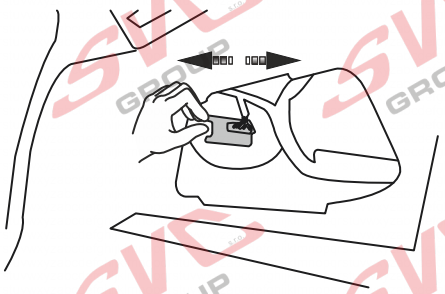
2.

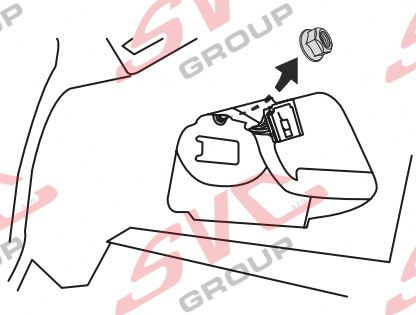




3.





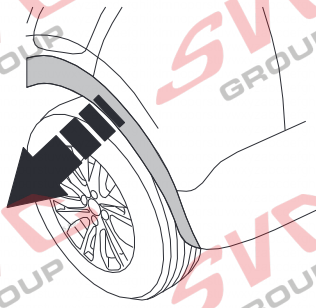


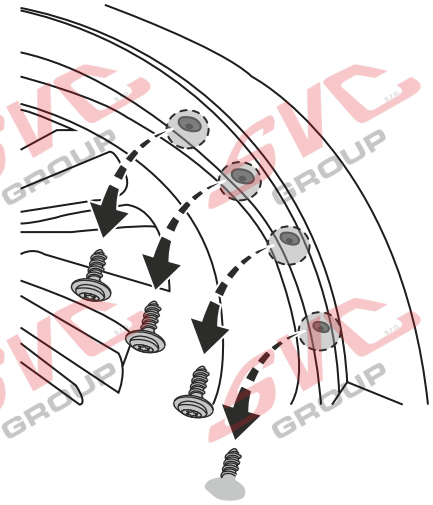
SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 www.svcgroup.cz
547 01 Náchod-ČR e-mail: svc@svcgroup.cz
Tel.:+420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

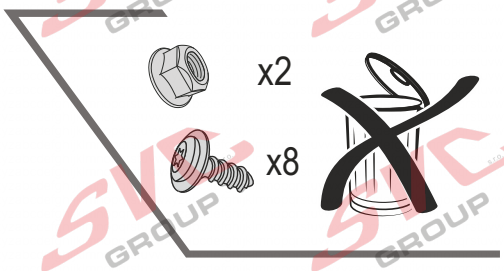
QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / Met QR-code kunt u de uitgebreide montage-instructies downloaden

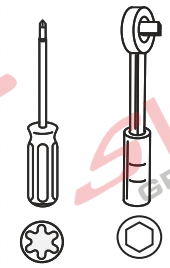
05/19

4.

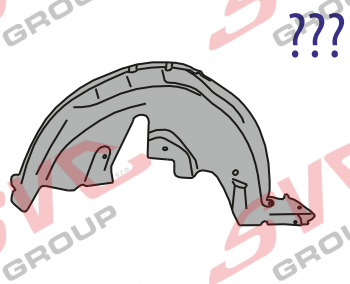


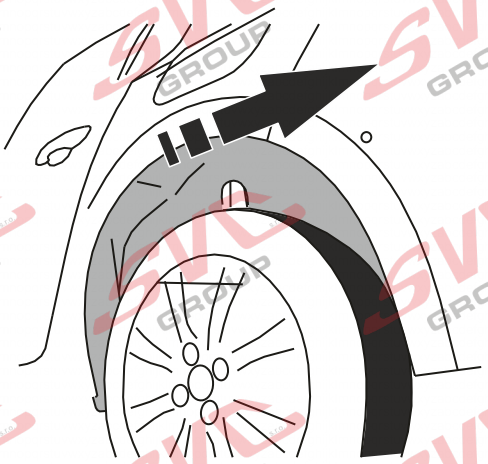


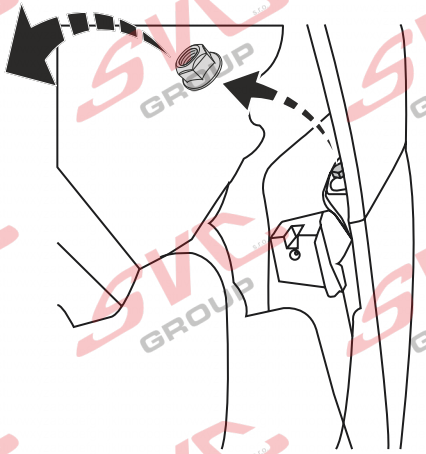




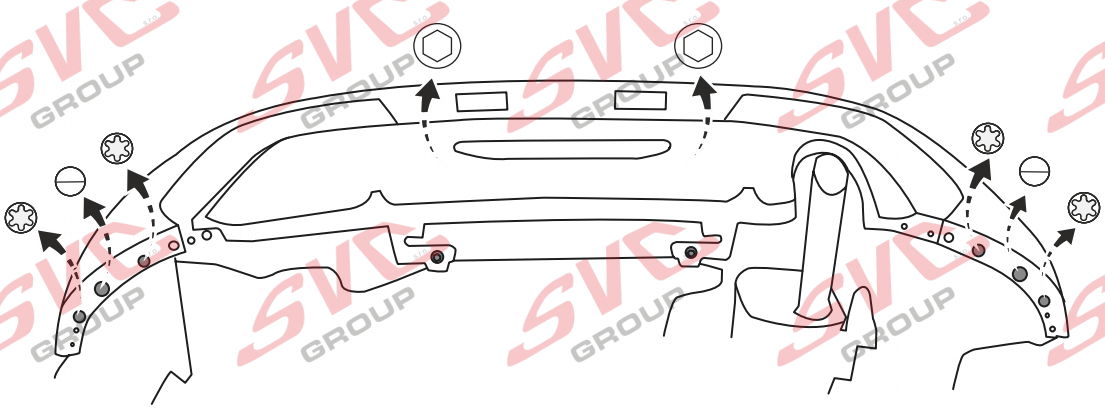
Dle přístupu a typu vozu

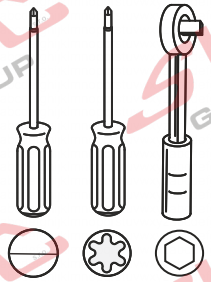






5.

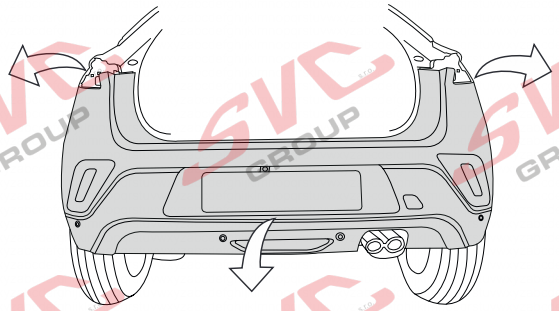




SVC GROUP s.r.o.
Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR
www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz
Tel.:+420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

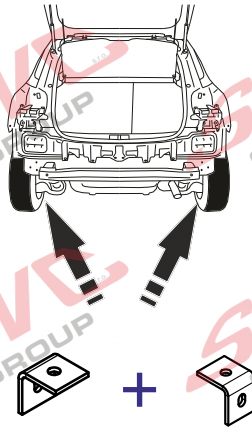
QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / Met QR-code kunt u de uitgebreide montage-instructies downloaden
SVC GROUP © - 05/19

6.



T20

7.

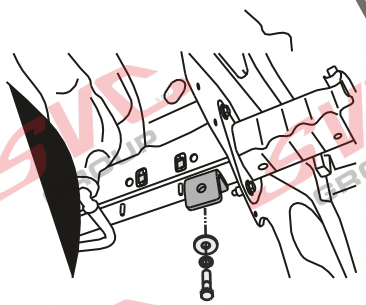


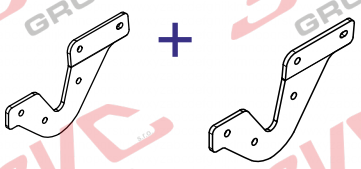
x4

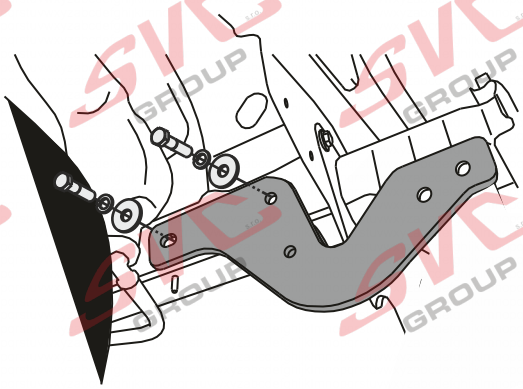
M10x30 x2

Ø10 x2

Ø10 x2





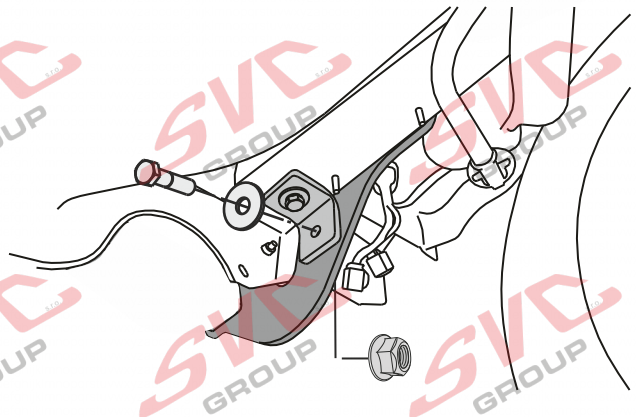


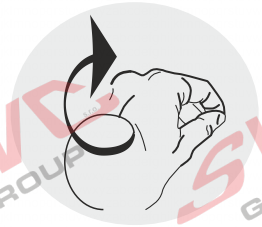
M10x40 x4

Ø10 x4

Ø10 x4

17





M10x20 x2

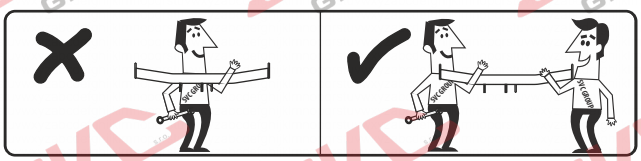
Ø10 x2

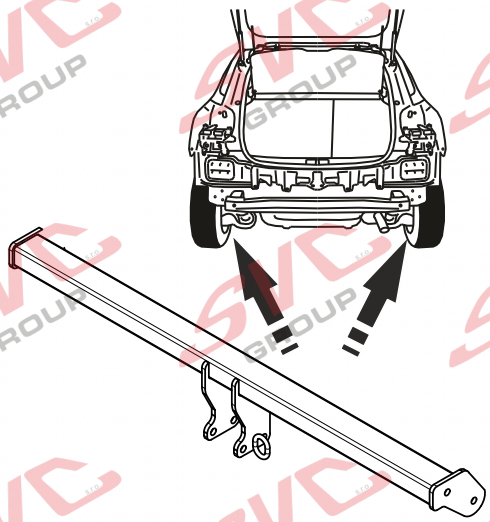
M10 x 2

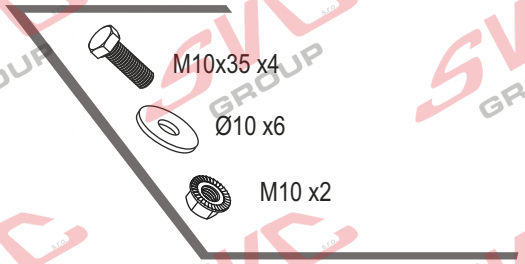
SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 www.svcgroup.cz
547 01 Náchod-ČR e-mail: svc@svcgroup.cz
Tel.:+420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / Met QR-code kunt u de uitgebreide montage-instructies downloaden

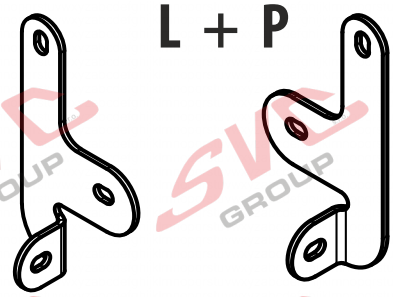
8.

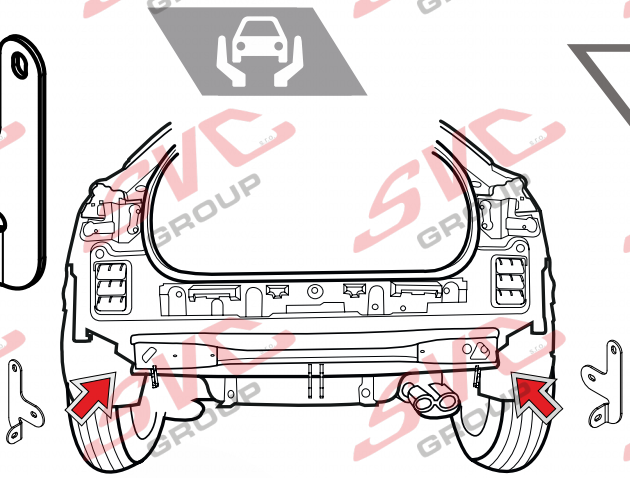


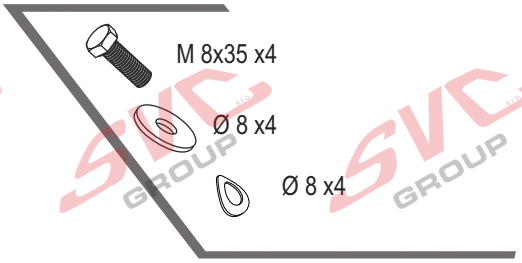




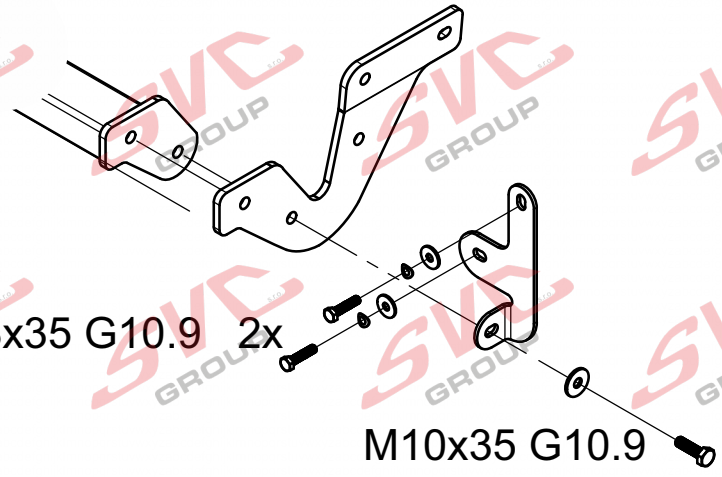
Jen pro vozidlo Opel Mokka /Only for Opel Mokka /Uniquement pour Opel Mokka / Nur für Opel Mokka



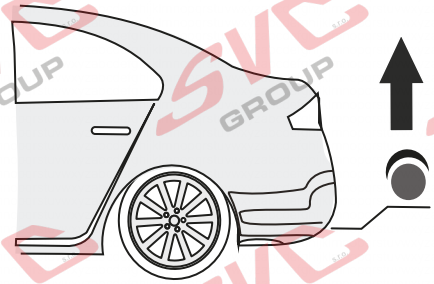


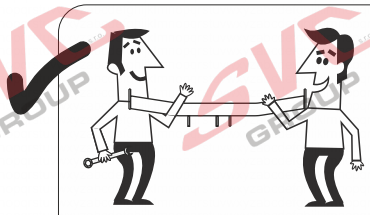


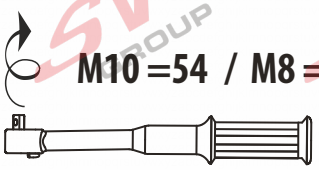
Katalogová čísla pro příbal
Catalog numbers for the package
1.001-512
1.002-512
1.003-512



9.

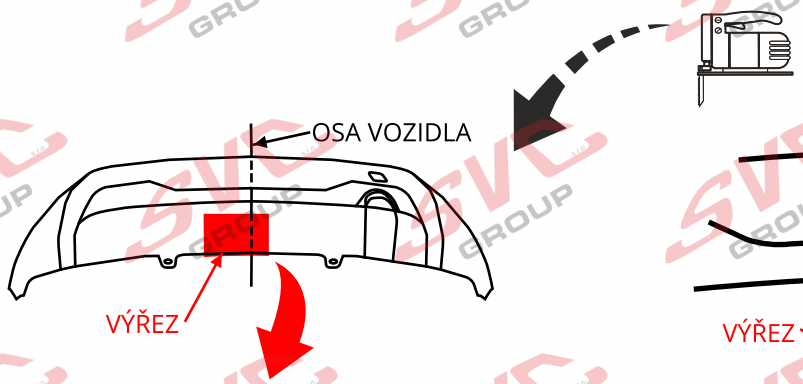


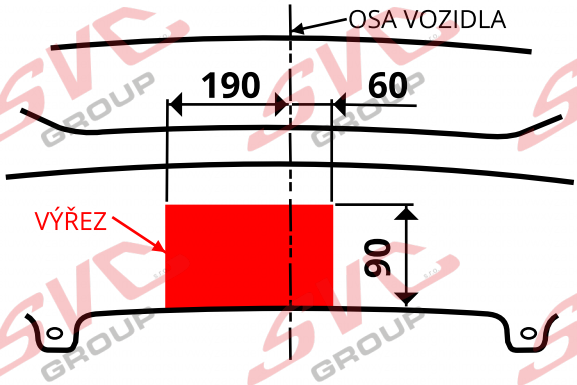




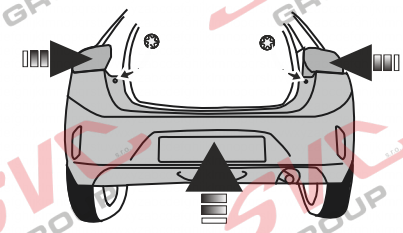
10.

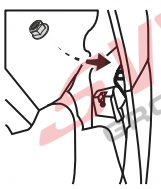
Jen pro Peugeot II 2020 -> Only for Peugeot II 2020 -> Uniquement pour Peugeot II 2020 -> Nur für Peugeot II 2020 ->

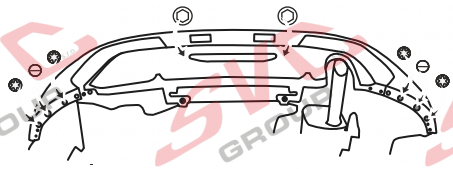


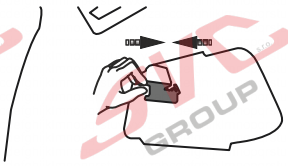


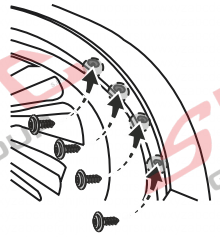
11.

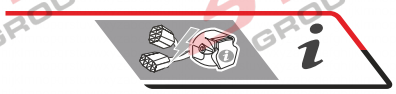


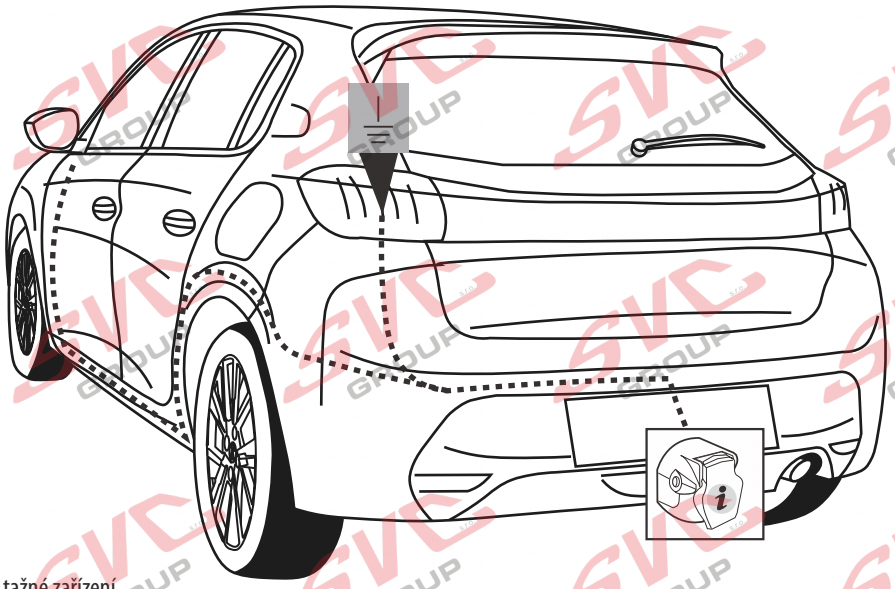


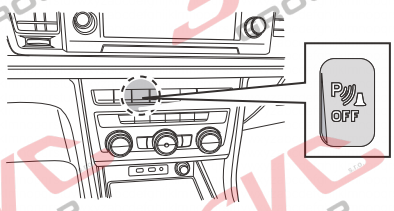










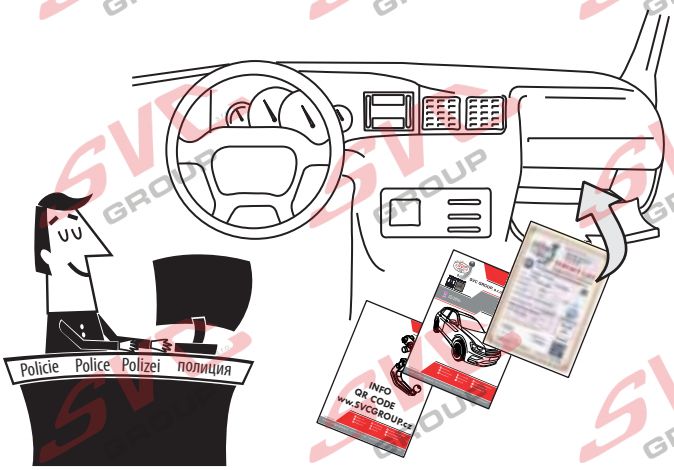


Informace pro odpojování couvacích senzorů PDC pro tažné zařízení

Vypínač pro vypínání couvacích senzoru PCD je umístněný na palubní desce vozu.

Nemusíte tedy pracně na elektro instalaci vozu napojovat odpojování couvacích senzorů PDC a zpětných kamer od elektro přípojky tažných zařízení.

Pokud chcete senzory vypnout, použijte vypínač na palubní desce.



SVC GROUP

Děkuje za důvěru / Ďakuje za dôveru
Thank you for your trust / Danke Für dein Vertrauen
Merci pour votre conance / Grazie per la tua ducia
Tankewol foar jo fertrouwen / Спасибо за ваше доверие

Registrace / Registrácia
Registration / Registrierung
Inscription / Registrazione
Rekisteröinti / Регистрация

SVC GROUP ©- 15/2020

SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 www.svcgroup.cz
547 01 Náchod-ČR e-mail: svc@svcgroup.cz
Tel.:+420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódom stiahnete rozšírené montážny návod

SVC GROUP ©- 05/19